

technicalnews

Aktualny biuletyn na temat
pasków napędowych

2 **Serwis informacyjny**
Nowa lista przyporządkowania

3/4 **Nowości - produkty**
Nowe zestawy rozszerzają
ofertę
- Tłumiki drgań skrętnych
- ZESTAWY do pojazdów
użytkowych
- ZESTAWY do pomp wody

5 **Praktyczne wskazówki**
Zwrócić uwagę na wyposażenie
zestawu

**Zmiany programu / nowe
produkty**
6 Paski zębate
6/13 ZESTAWY
14/16 Paski klinowe / paski klinowe żeberkowane

Lista przekodowania

Redakcja:
ContiTech Antriebssysteme GmbH
Marketing Service · Silvia Schaffeld
Philipsbornstraße 1 · D-30165 Hannover
Tel: ++49(0)511 938-5203 · Fax: ++49(0)511 938-5065
silvia.schaffeld@ptg.contitech.de · www.contitech.de



ZESTAW do pompy wody

Ukazała się aktualna lista przyporządkowania

Wykaz obejmuje wszystkich wiodących producentów pojazdów • z nowymi ilustracjami produktów • pięć języków w jednym wydaniu

Jest już nowy katalog. Aktualna i obszerna specyfikacja grupy ContiTech Power Transmission Group zawiera kompletny program napędowych elementów pasowych na wtórnym rynku samochodowym. Przejrzyste zestawienie pozwala szybko znaleźć odpowiednie paski klinowe, paski klinowe żeberkowane i paski zębate oraz ofertę krążków zwrotnych i napinających i zestawów do samochodów osobowych i transporterów. Obszerna lista przyporządkowania 2007/2008 obejmuje wszystkich wiodących producentów pojazdów i wskazuje dla każdego pojazdu odpowiednie elementy napędowe. Wykaz zawiera nowe produkty i przyporządkowanie pojazdów. Poza tym zaktualizowano ilustracje krążków zwrotnych i napinających.

Oprócz listy przyporządkowania katalog obejmuje kombinowany wykaz wymiarów z listą przekodowania. Jak zwykle, podano również dokładne przyporządkowanie numerów oryginalnych części do numerów produktów ContiTech. Poza tym przedstawiono kompletne wyposażenie serwisowe ContiTech Power Transmission Group - od stoisk sprzedaży poprzez przyrządy pomiarowe do praktycznej walizki narzędziowej CONTI® TOOL BOX.

Katalog 2007/2008 - numer zamówienia WT 4525 - ukazał się w języku niemieckim, angielskim, francuskim, hiszpańskim i rosyjskim. Dalsze pożyteczne informacje w Internecie na stronie www.contitech.de/aftermarket



Nowe zestawy rozszerzają ofertę

Wkrótce trzy nowe zestawy wzmocnią ofertę dla warsztatu. Po raz pierwszy w asortymencie ContiTech są następujące kompletne pakiety:

- **CONTI®-V MULTIRIB**
Zestawy pasków klinowych żeberkowych z tłumikiem drgań skrętnych (TSD)
wzgl. odsprężonym tłumikiem drgań skrętnych (eTSD),
- **Zestawy pomp wody (WaPuKits) z paskiem zębatym CONTI SYNCHROBELT®**
z krążkami napinającymi lub prowadzącymi i pompą wody,
- **Zestawy do pojazdów użytkowych z paskiem klinowym żeberkowym i odpowiednim napinaczem.**

Stosowanie zestawów zapewnia maksymalną ochronę przed ewentualnymi roszczeniami gwarancyjnymi. Poza tym mają one dla warsztatu tę zaletę, że potrzebne części nie muszą być zamawiane pojedynczo, a do tego są dokładnie do siebie przyporządkowane. Upraszcza to czynności administracyjne przy realizacji zamówienia i odbiorze towaru. Poza tym potrzebne jest tylko jedno miejsce składowania dla szeregu elementów. Nowe kompletne pakiety firmy ContiTech są konsekwentną kontynuacją filozofii zestawów.

Przy wymianie paska należy zawsze wymienić wszystkie komponenty napędowe. Dotyczy to

na przykład tłumików drgań skrętnych (TSD), które amortyzują wibracje wału korbowego. Bez tych tarcz nie można byłoby już eksploatować nowoczesnych silników Diesla. W przypadku eTSD zostaje jeszcze dodatkowo odsprężony napęd pasowy agregatów pomocniczych, aby chronić paski i napędzane agregaty.

Automotive Aftermarket



NEU!
Keilrippenriemen-Kits
mit Torsions-
schwingungsdämpfer
Schön ruhig bleiben!

Power Transmission Group

Continental
CONTITECH

Nowości - produkty

Jeśli pompa jest również napędzana paskiem zębatym, należy ją także wymienić przy wymianie paska. Dlatego zestawy WaPuKits zawierają oprócz paska zębatego CONTI SYNCHROBELT® oraz krążków napinających lub prowadzących dodatkowo pompę wody, która jak wszystkie produkty firmy ContiTech oferowana jest na poziomie jakości pierwszego wyposażenia. Nowe są również zestawy pasków klinowych żeberkowych do pojazdów użytkowych. Zawierają one oprócz wymaganego paska także odpowiedni napinacz. Dzięki temu przy wymianie systemów wszystkie komponenty są do siebie idealnie

dostosowane. Zapewniona jest niezakłócona eksploatacja.

Do wszystkich nowych produktów firma ContiTech Power Transmission Group wydała aktualne materiały informacyjne, które można nieodpłatnie uzyskać przez Internet.

Bliższe szczegóły na stronie:

www.contitech.de/aftermarket

Automotive Aftermarket



NEU!
Das Zahnriemen-Kit
mit Wasserpumpe
Gut gekühlt
auf Nummer sicher!

Power Transmission Group

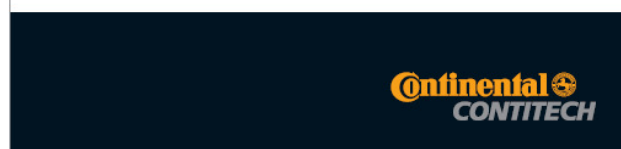


Automotive Aftermarket



NEU!
Keilrippenriemen-Kits
für Nutzfahrzeuge
Einfach riesig

Power Transmission Group



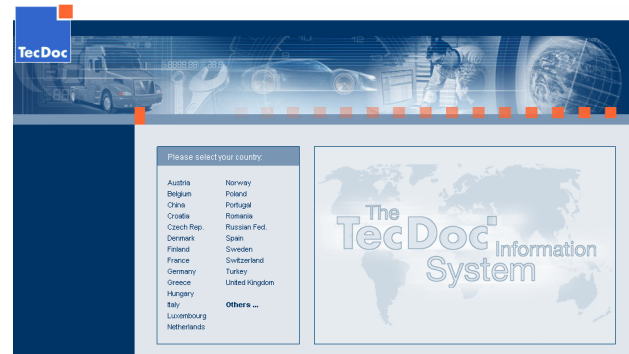
Praktyczne wskazówki

Zwrócić uwagę na wyposażenie zestawu

Coraz częściej cena staje się jedynym kryterium decyzji o zakupie. Wskazana jest jednak ostrożność: Przy porównywaniu cen zestawów niejednokrotnie zapomina się, że kompletne pakiety często są rozmaicie wyposażone. Pomimo jednakowego numeru referencyjnego zawartość zestawu może się znacznie różnić zależnie od oferenta. Jeśli, na przykład, jeden kompletny pakiet oprócz krążka napinającego zawiera także krążek zwrotny lub akcesoria takie jak śruby czy sprężyny, to daremnie byłoby szukać tych komponentów w innych ofertach.

Stąd ustalenie kompletnych odpowiedników może być problemem. Istnieje niebezpieczeństwo porównywania „jabłek” z „gruszkami”. Dlatego lepiej jest zawsze dokładnie sprawdzić zawartość zestawu i uświadomić sobie, że różnice cen mogą wynikać z różnego zakresu wyposażenia. Cena nigdy nie powinna stanowić wyłącznego kryterium zakupu.

Jakie komponenty zawarte są w zestawach firmy ContiTech Power Transmission Group, podane jest w aktualnej liście przyporządkowania, w systemie informacyjnym TecDoc lub w katalogu on-line. Dalsze informacje znajdują się na stronie internetowej: www.contitech.de/aftermarket



www.tecdoc.net



www.aamkatalog.ctapps.de

Zmiany programu / nowe produkty

Paski zębate

CT-Nr	Zastępuje	Wymiar	ZZ	Producent	Numer OE
CT1131		HTDA 781 9,525 M 24	82	Audi A5 2.7; 3.0TDi ab MJ 2008	059109119F

Zestawy

Nr zestawu	Zastępuje	Pasek	Krażek napinający	Typ krawężnika
12PK 1815 K1		12PK 1815	58800	Krażek napinający
5 PK 1815 D1		5 PK 1815	49006	Śruba
			79005	Podkładka
			VD1025	Koło pasowe
5 PK 2030 D1		5 PK 2030 + 5 PK 836	49004	Śruba
			79008	Podkładka
			VD1030	Koło pasowe
5 PK 2060 D1		5 PK 2060	4x 49007	Śruba
			VD1027	Koło pasowe
6 PK 1345 D1		6 PK 1345	49011	Śruba
			VD1002	Koło pasowe
6 PK 1413 D1		6 PK 1413	026770	Pierścień uszczelniający
			49014	Śruba
			VD1039	Koło pasowe
6 PK 1715 D1		6 PK 1715	49011	Śruba
			VD1002	Koło pasowe
6 PK 1720 D1		6 PK 1720	026770	Pierścień uszczelniający
			49014	Śruba
			VD1039	Koło pasowe
6 PK 1751 D1		6 PK 1751	49011	Śruba
			VD1002	Koło pasowe
6 PK 1767 D1		6 PK 1767	49011	Śruba
			VD1002	Koło pasowe
6 PK 1800 D1		6 PK 1800	477010	Pierścień uszczelniający
			49015	Śruba
			VD1031	Koło pasowe
6 PK 1863 D1		6 PK 1863	477010	Pierścień uszczelniający
			49015	Śruba
			VD1031	Koło pasowe

Zmiany programu / nowe produkty

Nr zestawu	Zastępuje	Pasek	Krażek napinający	Typ krawężnika
6 PK 1870 D1		6 PK 1870	477010	Pierścień uszczelniający
			49015	Śruba
			VD1031	Koło pasowe
6 PK 1900 D1		6 PK 1900	477010	Pierścień uszczelniający
			49015	Śruba
			VD1031	Koło pasowe
6 PK 2080 D1		6 PK 2080 + 4 PK 970	49005	Śruba
			79004	Podkładka
			VD1028	Koło pasowe
6 PK 2080 D2		6 PK 2080 + 4 PK 917 ELAST	49005	Śruba
			79004	Podkładka
			VD1028	Koło pasowe
6 PK 2090 D1		6 PK 2090 + 4 PK 970	49005	Śruba
			79004	Podkładka
			VD1028	Koło pasowe
6 PK 2160 D1		6 PK 2160	424841	Pierścień uszczelniający
			49012	Śruba
			79007	Podkładka
			VD1041	Koło pasowe
6 PK 2196 D1		6 PK 2196	424841	Pierścień uszczelniający
			49012	Śruba
			79007	Podkładka
			VD1041	Koło pasowe
6 PK 2215 D1		6 PK 2215	49011	Śruba
			VD1002	Koło pasowe
6 PK 2236 D1		6 PK 2236	49011	Śruba
			VD1002	Koło pasowe
6 PK 2240 D1		6 PK 2240	49012	Śruba
			79007	Podkładka
			VD1041	Koło pasowe
6 PK 2260 D1		6 PK 2260	424841	Pierścień uszczelniający
			49012	Śruba
			79007	Podkładka
			VD1036	Koło pasowe

Zmiany programu / nowe produkty

Nr zestawu	Zastępuje	Pasek	Krażek napinający	Typ krawężnika
6 PK 2260 D2		6 PK 2260	424841	Pierścień uszczelniający
			49012	Śruba
			79007	Podkładka
			VD1042	Koło pasowe
6 PK 2260 D3		6 PK 2260	424841	Pierścień uszczelniający
			49013	Śruba
			79007	Podkładka
			VD1042	Koło pasowe
6 PK 2271 D1		6 PK 2271	424841	Pierścień uszczelniający
			49012	Śruba
			79007	Podkładka
			VD1036	Koło pasowe
6 PK 2271 D2		6 PK 2271	424841	Pierścień uszczelniający
			49012	Śruba
			79007	Podkładka
			VD1041	Koło pasowe
6 PK 2404 D1		6 PK 2404 + 4 PK 1237	8x 49008	Śruba
			49010	Śruba
			VD1032	Koło pasowe
6 PK 2404 D2		6 PK 2404 + 4 PK 1217	8x 49008	Śruba
			49010	Śruba
			VD1032	Koło pasowe
6 PK 2460 D1		6 PK 2460	8 x 49009	Śruba
			79006	Podkładka
			VD1033	Koło pasowe
6 PK 2495 D1		6 PK 2495	8x 49009	Śruba
			79006	Podkładka
			VD1033	Koło pasowe
8 PK 880 K1		8 PK 880	58816	Krażek napinający
8 PK 1035 K1		8 PK 1035	58822	Krażek napinający
8 PK 1376 K1		8 PK 1376	58817	Krażek napinający
8 PK 1420 K1		8 PK 1420	58806	Krażek napinający
8 PK 1480 K1		8 PK 1480	58806	Krażek napinający
8 PK 1509 K1		8 PK 1509	58821	Krażek napinający
8 PK 2040 K1		8 PK 2040	58806	Krażek napinający
8 PK 2080 K1		8 PK 2080	58806	Krażek napinający

Zmiany programu / nowe produkty

Nr zestawu	Zastępuje	Pasek	Krażek napinający	Typ krawężnika
9 PK 1890 K1		9 PK 1890	58855	Krażek napinający
9 PK 2835 K1		9 PK 2835	58855	Krażek napinający
CT 527 K2		CT 527	57202	Krażek napinający
CT 709 WP1		CT 709	55500	Krażek napinający
			65516	Pompa wodna
CT 709 WP2		CT 709	55500	Krażek napinający
			65522	Pompa wodna
CT 718 WP1		CT 718	56600	Krażek napinający
			65901	Pompa wodna
CT 726 WP2		CT 726	41075	Śruba
			41094	Śruba
			55419	Krażek napinający
			55422	Krażek zwrotny
			65472	Pompa wodna
CT 870 WP2		CT 870	55306	Krażek napinający
			55314	Krażek zwrotny
			55314	Krażek zwrotny
			65315	Pompa wodna
CT 873 WP1		CT 873	55312	Krażek zwrotny
			55313	Krażek zwrotny
			55327	Krażek napinający
			65309	Pompa wodna
CT 873 WP2		CT 873	55312	Krażek zwrotny
			55313	Krażek zwrotny
			55327	Krażek napinający
			65313	Pompa wodna
CT 873 WP4		CT 873	55312	Krażek zwrotny
			55313	Krażek zwrotny
			55327	Krażek napinający
			65343	Pompa wodna
CT 874 WP1		CT 874	41030	Śruba
			55302	Krażek napinający
			65319	Pompa wodna
CT 874 WP2		CT 874	41030	Śruba
			55302	Krażek napinający
			65361	Pompa wodna

Zmiany programu / nowe produkty

Nr zestawu	Zastępuje	Pasek	Krażek napinający	Typ krawężnika
CT 874 WP3		CT 874	41030	Śruba
			55302	Krażek napinający
			65365	Pompa wodna
CT 874 WP4		CT 874	41030	Śruba
			55302	Krażek napinający
			65377	Pompa wodna
CT 874 WP5		CT 874	41030	Śruba
			55302	Krażek napinający
			69003	Pompa wodna
CT 887 WP1		CT 887	59001	Krażek zwrotny
			59002	Krażek napinający
			69001	Pompa wodna
CT 887 WP2		CT 887	59001	Krażek zwrotny
			59002	Krażek napinający
			69004	Pompa wodna
CT 901 WP1		CT 882 + CT 883	2x 41027	Śruba
			41068	Śruba
			41070	Śruba
			55214	Krażek napinający
			55219	Krażek napinający
			55220	Krażek napinający
			65260	Pompa wodna
CT 901 WP2		CT 882 + CT 883	2x 41027	Śruba
			41068	Śruba
			41070	Śruba
			55214	Krażek napinający
			55219	Krażek napinający
			55220	Krażek napinający
			65265	Pompa wodna
CT 901 WP3		CT 882 + CT 883	2x 41027	Śruba
			41068	Śruba
			41070	Śruba
			55214	Krażek napinający
			55219	Krażek napinający
			55220	Krażek napinający
			65290	Pompa wodna

Zmiany programu / nowe produkty

Nr zestawu	Zastępuje	Pasek	Krażek napinający	Typ krawężnika		
CT 920 WP1		CT 920	55704	Krażek zwrotny		
			55705	Krażek zwrotny		
			55727	Krażek napinający		
			55728	mech. napinacz		
			65703	Pompa wodna		
CT 946 WP1		CT 946	2x 31213	Nakrętka		
			41073	Śruba		
			41098	Śruba		
			55433	Krażek zwrotny		
			55441	Krażek zwrotny		
			55457	Krażek zwrotny		
			55491	Krażek napinający		
			65443	Pompa wodna		
			2x 71177	Podkładka		
CT 957 WP1		CT 943 + CT 944	41092	Śruba		
			55455	Krażek zwrotny		
			55456	Krażek napinający		
			55458	Krażek zwrotny		
			55461	Krażek napinający		
CT 973 WP1		CT 973	55801	Krażek napinający		
			65811	Pompa wodna		
			CT 973 WP2	CT 973	55801	Krażek napinający
					65817	Pompa wodna
					CT 975 K2	CT 975
55312	Krażek zwrotny					
55313	Krażek zwrotny					
55327	Krażek napinający					
CT 975 K3	CT 975 K1	CT 975	41048	Śruba		
			55312	Krażek zwrotny		
			55327	Krażek napinający		
			55373	Krażek zwrotny		
CT 975 WP1		CT 975	41048	Śruba		
			55312	Krażek zwrotny		
			55327	Krażek napinający		
			55373	Krażek zwrotny		
			65309	Pompa wodna		

Zmiany programu / nowe produkty

Nr zestawu	Zastępuje	Pasek	Krażek napinający	Typ krawężnika
CT 975 WP2		CT 975	41048	Śruba
			55312	Krażek zwrotny
			55327	Krażek napinający
			55373	Krażek zwrotny
			65313	Pompa wodna
CT 975 WP3		CT 975	41048	Śruba
			55312	Krażek zwrotny
			55327	Krażek napinający
			55373	Krażek zwrotny
			65343	Pompa wodna
CT 987 WP1		CT 987	55921	Krażek napinający
			55922	Krażek zwrotny
			65994	Pompa wodna
CT 988 WP1		CT 988	55538	Krażek napinający
			65515	Pompa wodna
CT 988 WP2		CT 988	55538	Krażek napinający
			65516	Pompa wodna
CT1028 WP1		CT1028	31183	Nakrętka
			31211	Nakrętka
			55735	Krażek zwrotny
			55739	Krażek napinający
			65400	Pompa wodna
CT1028 WP2		CT1028	31183	Nakrętka
			31211	Nakrętka
			55735	Krażek zwrotny
			55739	Krażek napinający
			65409	Pompa wodna
CT1028 WP3		CT1028	31183	Nakrętka
			31211	Nakrętka
			55735	Krażek zwrotny
			55739	Krażek napinający
			65422	Pompa wodna

Zmiany programu / nowe produkty

Nr zestawu	Zastępuje	Pasek	Krażek napinający	Typ krawężnika
CT1028 WP4		CT1028	31183	Nakrętka
			31211	Nakrętka
			55735	Krażek zwrotny
			55739	Krażek napinający
			65432	Pompa wodna
CT1028 WP5		CT1028	31183	Nakrętka
			31211	Nakrętka
			55735	Krażek zwrotny
			55739	Krażek napinający
			65433	Pompa wodna
CT1035 WP1		CT1035	41109	Śruba
			55581	Krażek napinający
			65505	Pompa wodna
CT1044 WP1		CT1044	2x 31213	Nakrętka
			41073	Śruba
			41098	Śruba
			55433	Krażek zwrotny
			55441	Krażek zwrotny
			55457	Krażek zwrotny
			55491	Krażek napinający
			65443	Pompa wodna
			2x 71177	Podkładka
CT1045 WP1		CT1045	55572	Krażek napinający
			65507	Pompa wodna
CT1077 K1		CT1077	41110	Śruba
			55351	Krażek napinający
			55356	Krażek zwrotny
CT1126 WP1		CT1126	55565	Krażek zwrotny
			55566	Krażek napinający
			65510	Pompa wodna

Zmiany programu / nowe produkty

Paski klinowe / paski klinowe Śeberkowe

Wymiar	Zastępuje	Producent	Numer OE	POJAZD UŚYTK.
17 X 686				Tak
17 X 838				Tak
17 X 889				Tak
17 X 965				Tak
17 X 1017				Tak
17 X 1030				Tak
17 X 1215				Tak
17 X 1372				Tak
17 X 1525				Tak
17 X 2240				Tak
17 X 2400				Tak
2/ SPB2000				Tak
2/ SPB2240				Tak
AVP13 X 2400	AVX13 X 2400			Tak
AVP13 X 2450	AVX13 X 2450			Tak
AVX10 X 763	AVX10 X 765			Tak
AVX10 X 865	AVX10 X 864			Tak
AVX10 X 913	AVX10 X 912			Tak
AVX10 X 920 SA2	AVX10 X 918 SA2			Tak
AVX10 X 1035	AVX10 X 1037			Tak
AVX10 X 1238	AVX10 X 1235 + 1240			Tak
AVX13 X 920	AVX13 X 918			Tak
SPA 882				Tak
SPA2132				Tak
SPA2300				Tak
SPA2332				Tak
SPA2782				Tak
SPA2832				Tak
SPA2847				Tak
SPA2882				Tak
SPA2932				Tak
SPA3182				Tak
SPB1320				Tak
SPB1400				Tak

Zmiany programu / nowe produkty

Wymiar	Zastępuje	Producent	Numer OE	POTAKZD UŚYTK.
SPB1500				Tak
SPB2180				Tak
SPZ 812				Tak
XPA 910				Tak
XPA 980				Tak
XPB1260				Tak
XPB1650		Mercedes-Benz	A0139971992	Tak
XPB1750				Tak
XPB1950				Tak
XPB2120				Tak
XPB2310				Tak
XPB2400				Tak
XPB2530				Tak
10 PK 1620		Mercedes-Benz	A9069974092	Tak
10 PK 1626		Mercedes	A0009939496	Tak
10 PK 1815		Mercedes-Benz	9069974792	Tak
4 PK 698	4 PK 700			Tak
8 PK 1158		MAN	51.96820.0322	Tak
8 PK 1395		Mercedes	A9069934296	Tak
8 PK 1427		Mercedes-Benz	9069937196	Tak
8 PK 1625	8 PK 1623			Tak
8 PK 1940		Mercedes	9069934096	Tak
8 PK 1955		Mercedes	A9069937496	Tak
8 PK 2080	8 PK 2077	MB Atego	9069971192	Tak
8 PK 2497		Mercedes	9069932496	Tak
AVX10 X 920	AVX10 X 918			Nie
AVX10 X 980	AVX10 X 978			Nie
AVX10 X 1005	AVX10 X 1007			Nie
AVX13 X 990	AVX13 X 992			Nie
AVX13 X 1118	AVX13 X 1120			Nie
3 PK 977 ELAST		FIAT Alfa Romeo 159	55188140	Nie
4 PK 643 ELAST		FIAT Alfa Romeo 159	55354587	Nie
5 PK 906	5 PK 905			Nie
6 PK 691 ELAST		MB Sprinter/Vito	A001 993 38 96	Nie

Zmiany programu / nowe produkty

Wymiar	Zastępuje	Producent	Numer OE	POJAZD UŚYTK.
6 PK 780 ELAST		Citroen	5750YK	Nie
7 PK 1795		Renault	8200211989	Nie
7 PK 2958		Rover		Nie
8 PK 980		VOLVO	20430368	Nie